



## »Hair Clipper«

- D**     **Haar- und Bartschneide-Set**
- F**     **Tondeuse pour cheveux et barbe**
- GB**   **Hair- and beard trimmer set**
- NL**   **Tondeuseset**

Type HC 0014 & HC 0014K

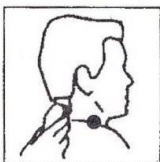


Abb.1

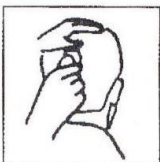


Abb.2

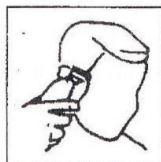


Abb.3

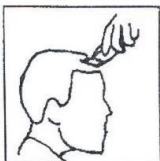


Abb.4

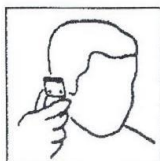


Abb.5

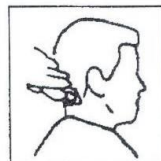


Abb.6

## Zubehörbeschreibung

- 1 Klingenschutz
- 2 4 Schnittlängenaufsätze
- 3 Öl
- 4 Reinigungsbürste
- 5 Schere
- 6 Kamm



# Haarschneide-Set

HC 0014

D

## Inhalt

Zubehörbeschreibung.....	2
Hinweis zur Bedienungsanleitung.....	3
Wichtige Sicherheitshinweise.....	4
Lieferumfang.....	8
Vor dem ersten Gebrauch.....	8
Tipps für Anfänger.....	8
Anwendung.....	9
Reinigung der Klingen.....	11
Verstellhebel.....	12
Technische Daten.....	12
Entsorgung.....	12
Garantiehinweise.....	13

## Hinweis zur Bedienungsanleitung

Bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte alle in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Informationen aufmerksam durch. Sie geben Ihnen wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese an den Nachbenutzer weiter. Bitte bewahren Sie auch den Garantieschein, den Kassenbon und nach Möglichkeit den Karton mit Innenverpackung gut auf!

### **Bestimmungsgemäße Verwendung:**

Dieses Gerät ist zum Haarschneiden im privaten Haushalt geeignet. Es ist nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Das Gerät darf nur für

den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung. Für Schäden oder Unfälle, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.

## Wichtige Sicherheitshinweise

- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte, geerdete Schutzkontakt-Steckdose (230V Wechselstrom) anschließen. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Verwenden Sie, falls dies nötig ist, ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand daran ziehen und dass es nicht zur Stolperfalle werden kann. Das Netzkabel darf nicht durch scharfe Kanten oder durch Berührung mit heißen Stellen beschädigt werden. Das Netzkabel darf nie mit Nässe und Feuchtigkeit Kontakt haben.
- Als zusätzlicher Schutz vor Gefahren durch elektrischen Strom wird der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Haushaltsstromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektro-Installateur um Rat.



### Das Gerät nicht verwenden wenn:

- es heruntergefallen ist und/oder sichtbare Schäden am Gehäuse oder dem Netzkabel hat
- es Funktionsstörungen aufweist

- Prüfen Sie das Kabel und das Gerät regelmäßig auf Schäden. Ein Gerät ist bei Schäden jeglicher Art nicht in Betrieb zu nehmen. Ein beschädigtes Netzkabel darf nur von einem Fachmann ausgewechselt werden, um Gefährdungen durch elektrischen Strom zu vermeiden. Durch nicht fachgerechte Reparatur können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Für alle Reparaturen wenden Sie sich bitte an einen Fachmann(\*).

(\* )Fachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für alle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst.



- **Vorsicht! Ein Elektrogerät ist kein Kinderspielzeug.** Kinder erkennen nicht die Gefahren, die beim Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Klären Sie Ihre Kinder über Gefahren, die im Zusammenhang mit elektrischen Geräten entstehen können auf:



- Gefahr durch sich bewegende Geräteteile wie Messer, Klingen, etc.
- Gefahr durch elektrischen Strom
- Gefahr durch heiße Geräteteile
- Dieses Gerät sollte nicht von Personen (auch Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden um Gefahren von ihnen abzuwenden, es sei denn sie benutzen das Gerät unter Aufsicht von Personen die für deren Sicherheit verantwortlich sind.
- Auch das Netzkabel muss für Kinder unerreichbar sein, sie könnten das Gerät daran herunterziehen und sich verletzen.
- Wählen Sie den Aufbewahrungsort Ihres Gerätes so, dass Kinder und o. g. Personen keinen Zugriff auf das Gerät haben.
- Zur Sicherheit keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) für Kinder erreichbar liegen lassen. Sie dürfen nicht mit dem Kunststoffbeutel spielen, es besteht Ersticken-gefahr!



- **Vorsicht Stromschlaggefahr! Gerät, Netzkabel und Netzstecker dürfen auf keinen Fall mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.**

- Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen noch zu einem anderen Zweck.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Waschbeckens oder einer Badewanne, damit es nicht hinein fallen kann.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf feuchten Untergrund.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Sollte das Netzkabel oder das Gerät feucht oder nass geworden sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Greifen Sie nie in Wasser, solange das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist! Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!



- **Ziehen Sie den Netzstecker,**
  - wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
  - bevor Sie das Gerät reinigen,
  - wenn während des Betriebes Störungen auftreten.
- Ziehen Sie am Netzstecker um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, nicht am Netzkabel, um Schäden am Netzkabel zu vermeiden.
- Gerät niemals am Netzkabel tragen. Netzkabel nicht knicken und nicht um das Gerät wickeln. Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Netzkabel nicht beschädigt ist.
- Bei Beschädigung des Netzkabels oder des Gerätes darf dieses keinesfalls mehr benutzt werden.

## Sicherheitshinweise zum Gebrauch



- **Vorsicht Verletzungsgefahr! Das Gerät hat eine scharfe Klinge. Gehen Sie bei der Anwendung daher grundsätzlich besonders vorsichtig vor um die Risiken von Verletzungen zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt!**



- **Vorsicht Brandgefahr!** Legen Sie das Gerät weder auf noch neben eine Hitzequelle, wie z. B. Ofen, Heizung oder Herd.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel fern von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, sowie Feuchtigkeit, scharfen Kanten, etc. um Beschädigung zu vermeiden.



- **Vorsicht! Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen, selbst wenn es nur für einen Moment ist.** Gefahr kann auch bei einem ausgeschalteten Gerät bestehen, deshalb nach Gebrauch grundsätzlich Netzstecker ziehen.
- **Dieses Gerät ist mit selbst schärfenden Klingen ausgestattet. Es ist daher nicht vorgesehen Klingen auszuwechseln. Die beiden Schrauben hinten an den Klingen dürfen nicht aufgeschraubt werden!** Ein Aufschrauben und/oder Lösen der Klingen verursacht eine Änderung der Präzisionseinstellung der Klingen. Dies ist gefährlich für den Anwender und kann die Funktion des Gerätes erheblich beeinträchtigen, sowie zu Schäden an Klingen und Gerät führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch im Freien bestimmt. Luftfeuchtigkeit und Witterungseinflüsse können Schäden am Gerät verursachen.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör mit dem Gerät um Schaden am Gerät und Risiken von Verletzung für den Benutzer zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie grundsätzlich den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, wenn Sie Zubehörteile anbringen, wenn Sie es reinigen oder wenn eine Störung auftritt.

## **Lieferumfang**

- Haarschneider
- 4 Schnittlängenaufsätze
- Klingenschutz
- Schere
- Kamm
- Reinigungsbürste
- Reinigungsöl
- Bedienungsanleitung

## **Vor dem ersten Gebrauch**

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die Verpackung.
- Entfernen Sie mit der mitgelieferten Reinigungsbürste eventuelle Haarreste an Ihrem neuen Gerät. Es sind Fasern vom Funktionstest in der Produktion.
- Entfernen Sie vor Gebrauch den Klingenschutz.

## **Tipps für Anfänger**

- Das Gerät nicht zum Schneiden von nassem Haar verwenden. Es eignet sich nur zum Schneiden von trockenem Haar.
- Zum Haarschneiden ist Praxis erforderlich. Führen Sie den Haarschneider bei einem Einheitschnitt niemals schnell durch die Haare. Das Gerät funktioniert am Besten durch langsames, gleichmäßiges Schieben durch die Haare entlang des Kopfes.
- Kämmen Sie die Haare in regelmässigen Abständen durch, um bereits geschnittene Haarspitzen zu entfernen. Dabei stellen Sie fest, ob Sie das Haar gleichmäßig geschnitten haben, bei Bedarf



unregelmäßige Stellen nachbearbeiten. Damit Sie sich an die Schnittlänge jeder Einstellung gewöhnen können, empfiehlt es sich, das Haar am Anfang nicht zu kurz zu schneiden.

## Anwendung

### VORBEREITUNG:

- Achten Sie darauf, dass das Haarschneidegerät in einwandfreiem Zustand und die Klingen stets geölt sind.  
Wir empfehlen, die Haare zuerst zu waschen und zu trocknen und in trockenem Zustand zu schneiden.
- Setzen Sie die Person, deren Haar geschnitten werden soll, auf einen Stuhl, so dass sich der Kopf in Augenhöhe befindet. Das Haar zunächst gut durchkämmen, so dass es entwirrt ist und natürlich fällt.
- Halten Sie das Haarschneidegerät locker in der Hand, damit Sie beim Schneiden stets genaue Kontrolle haben.

### VERWENDUNG DER SCHNITTLÄNGENAUFsätze

- Nehmen Sie den gewünschten Schnittlängenaufsatz mit den Zacken nach oben und haken Sie ihn passgenau an der unteren rückseitigen Zahnkante in die Klinge ein. Dann mit etwas Druck auf die glatte Fläche am Aufsatz die Klinge andrücken. Vergewissern Sie sich, dass der Aufsatz richtig einrastet und fest sitzt.
- Zum Lösen die halbrunde Kunststoffaste des Aufsatzes mit dem Daumen leicht nach oben schieben.
- Im Lieferumfang sind Aufsätze für 4 verschiedene Schnittlängen enthalten (3, 6, 9, 12 mm).

### SCHNEIDEN:

- Stellen Sie den EIN / AUS Schalter auf Position „I“, um das Gerät einzuschalten.

- Schneiden Sie zunächst nur eine kleine Fläche (siehe Abb. 1 auf Seite 2) mit einem großen Schnittlängenaufsatz. Damit das Haar nicht ungewollt zu kurz geschnitten wird, empfiehlt sich zunächst der größte Schnittlängenaufsatz, bis Sie genügend Übung mit dem Gerät haben. Verwenden Sie die kürzeren Schnittlängenaufsätze nach Bedarf.
- Beginnen Sie mit den Seiten und zwar von unten nach oben (siehe Abb. 3). Das Gerät langsam von unten nach oben durch das Haar führen.
- Wiederholen Sie den Vorgang an den Seiten und am Hinterkopf (siehe Abb. 2).
- Falls das Haar kürzer geschnitten werden soll, verwenden Sie einen kürzeren Aufsatz. Haarschneiden erfordert Übung und es empfiehlt sich, das Haar bei den ersten Haarschnitten zunächst länger zu lassen.
- Mit der Schnittlängeneinstellung 9 oder 12 mm (große Aufsätze) können Sie das Deckhaar auf dem Kopf bereits relativ kurz schneiden. Mit den Aufsätzen für 3 oder 6 mm werden noch kürzere Haarschnitte geschnitten. Halten Sie die Kammzacken des Schnittlängenaufsatzes flach gegen den Kopf und schneiden Sie langsam von vorne nach hinten. Es empfiehlt sich auch hier, das Haar anfangs länger zu lassen.

#### NACHSCHNEIDEN:

- Zum Nachschneiden der Frisur oder Ausrasieren von Nackenhaaren benötigen Sie keinen Schnittlängenaufsatz. Entfernen Sie diesen vom Gerät. Kämmen Sie das Haar so wie es liegen soll. Beginnen Sie zwischen den Koteletten und dem Ohr. Achten Sie darauf, dass die Klingenspitzen am Haaransatz anliegen. Folgen Sie dem Umriss der Haare und schneiden Sie vorsichtig über und hinter den Ohren (siehe Abb. 5).

- Nach Gebrauch ausschalten und Netzstecker ziehen. Reinigen Sie das Gerät wie unter „Reinigung der Klingen“ beschrieben. Setzen Sie zur Aufbewahrung den Klingenschutz auf den Scherkopf.

## Reinigung der Klingen

- Entfernen Sie Haarreste mit der Reinigungsbürste. Geben Sie danach 1 - 2 Tropfen Öl auf die Klinge.
- **Dieses Gerät ist mit selbst schärfenden Klingen ausgestattet. Es ist nicht vorgesehen, dass die Klingen vom Benutzer ausgetauscht werden. Die beiden Schrauben hinten an den Klingen dürfen nicht aufgeschraubt werden!** Durch ein Aufschrauben und/oder Lösen der Klingen wird die Präziseinstellung der Klingen verändert. Dies ist gefährlich und kann die Funktion des Gerätes erheblich beeinträchtigen sowie zu Schäden an Klingen und Gerät führen.
- Geben Sie einige Tropfen Öl auf die Klingen und lassen Sie das Gerät einige Sekunden laufen. Schalten Sie es dann aus und ziehen Sie den Netzstecker. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät gut gereinigt, geölt und sauber ist. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Öl.

**Tipp: Die Klingen sollten regelmäßig (nach jedem Gebrauch) geölt werden. Verwenden Sie kein Haaröl, Fett oder Öl, das mit Kerosin oder anderen Lösungsmitteln gemischt wurde.** Diese Lösungsmittel verdunsten und es bleibt lediglich zähes, klebriges Öl zurück, wodurch das Scherblatt verklebt und seine Funktion beeinträchtigt werden kann. **Auch Rückstände von Haarfett können zu schlechterem Schneiden führen.** In diesem Fall sollten Sie die Klinge mit der mitgelieferten Reinigungsbürste gut säubern und mit einem Alkohol getränkten Tuch die Verschmutzungen entfernen, anschließend trocken reiben. Keine scharfen Reinigungs-/ Lösemittel oder spitze, metallische Gegenstände zur Reinigung verwenden.

## Verstellhebel

- Der Verstellhebel befindet sich seitlich am Gerät und lässt sich bequem verstellen. Sie können damit eine weitere Stufe beim Kurzhaarschnitt ohne Schnittlängenaufsatz einstellen. Ist der Verstellhebel nach oben gestellt, werden die Haare kürzer geschnitten. Diese Schnittlänge entspricht ca. 1 mm.
- Ist der Verstellhebel nach unten gestellt, wird das Haar ein wenig länger gelassen. Um die Klingen von Haarresten zu befreien, sollte der Hebel einige Male hin und her bewegt werden, dies kann die hängen gebliebenen Haarreste lösen.
- Sollte die Schneidleistung des Gerätes nachlassen und eine gründliche Reinigung der Klingen keine Verbesserung der Schneidleistung erzielen, sind die Klingen des Gerätes stumpf geworden und müssen durch einen Fachmann ersetzt werden.

## Technische Daten

230 V ~ 50 Hz, 7 W, Schutzklasse II

Dieses Gerät ist GS geprüft und entspricht den CE Richtlinien.

**Kurzzeitbetrieb:** Es wird empfohlen das Gerät nach 10 Minuten Anwendungsdauer auszuschalten um dem Motor ca. 5 Minuten abkühlen zu lassen (um eine Überhitzung zu vermeiden.)

## Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein und entsprechend Ihrer örtlichen Müllvorschriften. Geben Sie Karton und Papier zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol (Mülltonne mit Kreuz) auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin. Fragen zur Entsorgung beantwortet Ihre kommunale Entsorgungsstelle. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der



Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle (Altgerätesammelstelle der kommunalen Entsorgungsstelle). Führen Sie das Gerät damit einer umweltgerechten Entsorgung zu.

## Garantiehinweise

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät Gewährleistung von 24 Monaten. Diese beginnt ab Kaufdatum (Kassenbon). Im Störfall geben Sie das komplette Gerät mit Fehlerangabe und dem Original-Kaufbeleg (Kassenbon), welcher für eine kostenlose Reparatur oder Umtausch zwingend erforderlich ist, in der Originalverpackung an Ihren Händler.

**Wir bitten Sie im Fall von Reklamationen zuerst die Service Hotline zum Ortstarif anzurufen.** Die meisten Anfragen können schnell und einfach per Telefon gelöst werden:

Hausgeräte Kundendienst

**Service Hotline Tel: (089) 3000 88 – 21**

Service Fax: (089) 3000 88 –11

Während der Zeit der Gewährleistung können defekte Geräte **ausreichend frankiert** an unseren Service gesendet werden. **Unfrei an uns geschickte Geräte können nicht angenommen werden.**

Unser Tipp: Schicken Sie die Geräte aus Kostengründen nicht als Päckchen.

Innerhalb der Gewährleistung beseitigen wir Mängel des Gerätes, die

auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen nach unserer Wahl durch Reparatur oder Umtausch. Diese Leistungen verlängern nicht die Gewährleistungsfrist. Es entsteht kein Anspruch auf eine neue Gewährleistungsfrist. Weitergehende Ansprüche, insbesondere Schadensersatz, sind ausgeschlossen.

Eine genaue Beschreibung der Beanstandung verkürzt die Bearbeitungsdauer.

Wir bitten um Verständnis, dass jegliche Kulanzansprüche ausgeschlossen sind:

- nach Ablauf der bauartbedingten Lebenszeit und insbesondere für Batterien, Akkus, Leuchtmittel etc.
- für Verbrauchszubehör und Verschleißteile, wie z.B. Antriebsriemen, Motorkohlen, Zahnbürsten, Schleifaufsätze, Knethaken, Rührbesen, Stabmixer-Ansatzteile, Rundmesser etc.
- bei Bruchschäden, wie z.B. Glas, Porzellan oder Kunststoff
- bei Transportschäden, Fehlgebrauch, sowie
- bei mangelnder Pflege, Reinigung und Wartung und bei Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen
- bei chemischen und/oder elektrochemischen Einwirkungen
- bei Betrieb mit falscher Stromart bzw. Stromspannung und bei Anschluss an ungeeignete Stromquellen
- bei anormalen Umweltbedingungen und bei sachfremden Betriebsbedingungen
- sowie dann, wenn Reparaturen oder Fremdeingriffe von Personen vorgenommen werden, die von uns hierzu nicht autorisiert sind oder
- wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind oder
- Berührung mit ungeeigneten Stoffen den Defekt verursacht hat

Nach Ablauf der Gewährleistungszeit besteht ebenso die Möglichkeit das Gerät **ausreichend frankiert** an unseren Service zu senden. Die dann anfallenden Reparaturen sind kostenpflichtig.

Technische Änderungen vorbehalten

Importeur:  
PRODOMUS Vertriebs-GmbH  
Landsberger Str. 439  
81241 München

Version 09/2014

# Tondeuse pour cheveux

HC 0014

F

## Sommaire

Indications pour le mode d'emploi.....	16
Consignes de sécurité importantes.....	17
Contenu de la livraison.....	20
Conseils importantes.....	20
Astuces pour débutants.....	20
Utilisation.....	21
Entretien et nettoyage des lames.....	22
Levier de hauteur de coupe de la lame.....	23
Données techniques.....	24
Recyclage.....	24
Conditions de garantie.....	25

## Indications pour le mode d'emploi

Lire attentivement le mode d'emploi contenant toutes les informations relatives aux consignes de sécurité importantes lors de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil. Conserver le mode d'emploi pour d'éventuelles références ultérieures. En cas de cession de l'appareil à autrui, donner également le mode d'emploi.

**Utilisation conforme:** cet appareil est exclusivement conçu pour couper les cheveux. Il est uniquement destiné à un usage privatif non commercial. Utiliser l'appareil uniquement pour les fonctions prévues par ce mode d'emploi et conformément aux instructions d'utilisation. Nous n'assumons pas la responsabilité de dommages ou accidents survenus alors que les consignes du mode d'emploi n'ont pas été respectées.



## Consignes de sécurité importantes

Toute responsabilité du fabricant ou revendeur est exclue en cas d'utilisation de l'appareil non-conforme à ce mode d'emploi, de manipulation erronée ou de réparation incorrecte rendant la revendication de garantie caduque.

- Brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant alternatif et sur un secteur électrique conformément aux indications de la plaque signalétique.
- Une protection supplémentaire est offerte par le montage d'un dispositif de sécurité contre le courant de défaut dans l'installation domestique. Tension nominale de moins de 30 mA. Consulter votre électricien.
- Ne jamais porter l'appareil par le cordon. Ne pas poser le cordon sur des rebords coupants, ne pas coincer le cordon.
- Maintenir l'appareil et le cordon éloignés de toute source de chaleur.
- Toujours s'assurer du parfait état d'une rallonge électrique avant de relier celle-ci à l'appareil.
- **Attention ! Un appareil électrique n'est pas un jouet.** Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Les enfants ou les personnes manquant de connaissances suffisantes quant aux précautions de sécurité à respecter lors de l'utilisation d'appareils électriques ou bien souffrant d'un handicap moteur ou mental ne doivent jamais utiliser l'appareil sans surveillance et doivent être accompagnées d'une personne responsable de leur sécurité. Toujours surveiller les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à l'utilisation d'appareils électriques. Expliquer aux enfants les risques liés à l'utilisation d'appareils électriques:
  - Danger provenant des parties coupantes, meubles
  - Danger provenant des parties chaudes
  - Danger dû au courant électrique.
- Par conséquent, utiliser et ranger l'appareil hors de portée des



enfants. Ne pas laisser pendre le cordon.

- Pour des raisons de sécurité, conserver tous les emballages (sachet plastique, carton, polystyrène, etc.) hors de portée des enfants. Ne les laissez pas jouer avec les sachets en plastique, car risque d'étouffement !
- Le lubrifiant contenant du pétrole, il est conseillé de le stocker également hors de portée des enfants. En cas d'absorption du lubrifiant, consulter immédiatement un médecin.



- **Attention risque de blessure ! Ne pas utiliser l'appareil en cas de peigne amovible défectueux ou cassé, et en cas de lames cassées pour éviter tout risque de blessures.**

- Utiliser uniquement les accessoires d'origines ou ceux recommandés par le fabricant.

- **Cet appareil est muni de lames qui s'affûtent d'elles-mêmes. Il n'est pas prévu que l'utilisateur les change. Il ne faut pas dévisser les deux vis derrière les lames!** Si l'on desserre ou ôte les lames, cela dérègle la précision de l'ajustage des lames. Ceci peut être dangereux et entraver considérablement les fonctions de l'appareil ainsi que provoquer des dommages sur les lames ou l'appareil.



- **Attention risque d'électrocution ! Ne jamais utiliser l'appareil à proximité d'eau, dans la baignoire, à côté de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.** Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à d'autres sources d'humidité.

- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon ou avec les mains humides.
- Toujours débrancher l'appareil après chaque utilisation pour éviter tout danger d'électrocution.

- **Débrancher l'appareil:**

- en cas de mauvais fonctionnement pendant l'utilisation
- avant le nettoyage
- après chaque utilisation

- Vérifier régulièrement le bon état du cordon d'alimentation. En cas d'endommagement du cordon, ne pas utiliser l'appareil.

Débrancher immédiatement l'appareil et l'amener au service de réparation qualifié et compétent agréé par le fabricant ou le revendeur.



- **Attention ! Ne pas utiliser l'appareil**

- en cas de cordon endommagé
- si l'appareil n'est pas étanche
- en cas de soupçon d'endommagements visibles ou de dysfonctionnements suite à une chute de l'appareil.
- Faire réparer l'appareil par un service qualifié compétent (\*) pour éviter tout risque éventuel.
- Ne jamais poser l'appareil en fonctionnement sur une surface quelconque.
- Ne pas utiliser l'appareil en plein air, ni dans des endroits entreposant des produits aérosols (spray) ou de l'oxygène.
- Les composants d'éléments d'accumulateur peuvent polluer l'environnement. Ne jamais mettre ces composants aux ordures, mais uniquement dans des récipients spécialement conçus pour le recyclage des accumulateurs et piles.
- Les réparations d'appareils électriques doivent uniquement être effectuées par des spécialistes qualifiés et compétents agréés. Des réparations impropres peuvent causer des dangers considérables pour l'utilisateur.
- En cas d'endommagement du cordon d'alimentation Faire réparer l'appareil par un service qualifié compétent (\*) pour éviter tout risque éventuel.

(\*) Service qualifié compétent : service après vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparation afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, veuillez retourner l'appareil auprès de ce service.

## Contenu de la livraison

- Tondeuse pour cheveux et barbe
- 4 Guides de coupe
- Protecteur des lames
- Ciseaux de coiffeur
- Peigne de coiffeur & Brosse de nettoyage
- Lubrifiant d'entretien et de nettoyage#
- Mode d'emploi

## Conseils importants

- Avant la première utilisation, enlever tous les emballages. L'appareil a été soigneusement contrôlé avant l'envoi pour garantir des lames correctement huilées.
- Enlever éventuellement les résidus de fibres de nylon issus des tests de fonctionnement effectués au cours de la fabrication. Il ne s'agit que de cheveux artificiels et non de cheveux naturels.

## Astuces pour débutants

- Couper les cheveux exige de l'expérience.
- Pour réaliser une coupe normale, glisser l'appareil lentement sur les parties à couper. Ne jamais passer la tondeuse trop rapidement dans les cheveux.
- Peigner les cheveux à intervalles réguliers pendant la coupe pour éliminer les cheveux déjà coupés. Vérifier l'uniformité de la coupe.
- Afin de se familiariser avec la longueur de coupe, il est conseillé de ne pas couper les cheveux trop court au départ. Commencer avec un réglage de coupe de 20 mm que l'on pourra ultérieurement réduire si nécessaire.
- Au début, ne couper que très peu de cheveux puis regarder le résultat avant de poursuivre. Commencer avec le guide de coupe le plus grand puis si vous souhaitez raccourcir, prendre celui de taille immédiatement inférieure etc.

## Utilisation

### Préparations

- Il est conseillé de laver les cheveux au préalable et d'effectuer la coupe après avoir séché les cheveux.
- Faire asseoir la personne à coiffer sur une chaise en hauteur de façon à ce que sa tête soit à la hauteur des yeux. Commencer par peigner les cheveux pour les faire retomber naturellement.
- Tenir l'appareil soûplement dans sa main pour pouvoir le contrôler plus facilement.

### Utilisation du guides de coupe adaptables

- La tondeuse est équipée avec 4 guides adaptables (3, 6, 9, 12 mm).

### Exemple :

- Pour une longueur de coupe de 12 mm, adapter le guide plus grand.
- Prendre la tondeuse en main. Pour mettre une guide de coupe sur la tondeuse, le placer sur le groupe de coupe puis appuyer sur sa base jusqu'à enclenchement. Pour enlever un guide de coupe, tirer simplement sur la languette située à sa base.
- Les cheveux étant peignés dans leur direction naturelle il la tondeuse équipée de son guide de coupe le plus grand., commencer par les côtes., en partant du bas de la chevelure vers le haut. Les dents de la tondeuse orientées vers le haut et parallèles au cuir chevelu. Remonter doucement la tondeuse, légèrement vers l'extérieur, ne pas forcer mais laisser la tondeuse couper les cheveux à son rythme

### Couper

- Commencer la coupe par les côtés, en partant du bas vers le haut. Tenir l'appareil légèrement contre les cheveux pour que les pointes du peigne amovible longent lentement la tête à plat du bas vers le haut. Retirer ensuite la tondeuse. Si nécessaire, régler une longueur de coupe plus courte. Ne couper qu'une petite surface à

la fois. (Fig.1)

- Répéter l'opération sur les côtés et sur l'arrière de la tête (Fig. 2)
- Pour couper les cheveux encore plus court, prendre la tondeuse sur la tête ou mettre un guide de coupe plus petit. Ne pas oublier qu'il vaut mieux que les cheveux soient un peu trop lings que pas assez.
- Cette opération nécessite de l'expérience. Pour un premier essai, il est recommandé de sélectionner une longue hauteur de coupe.
- Une coupe de 9 ou 12 mm (le guide plus grand) permet la réalisation d'une coupe relativement courte.
- Le réglage de 3 ou 6 mm permet la réalisation de coupes taillées à la brosse.
- Tenir les pointes à plat contre la tête et couper lentement d'avant en arrière. Au commencement, il est préférable de laisser les cheveux plus longs.

### **Rafraîchir une coupe**

- Le guide de coupe n'est pas nécessaire pour égaliser la coupe. Retirer le guide de coupe de la tondeuse. Peigner les cheveux pour les mettre en place. Commencer entre les pattes et les oreilles. Veiller à ce que l'extrémité de la lame de rasage soit posée à la naissance des cheveux. Suivre le contour des cheveux et couper au-dessus et derrière les oreilles (Fig. 5)
- Tenir l'appareil à l'envers contre la tête sur la nuque et sur les pattes à la hauteur souhaitée (Fig. 6) puis diriger la tondeuse vers le bas.

## **Entretien et nettoyage des lames**

- Maintenir la tondeuse légèrement à la verticale, c.-à-d. la lame avant positionnée légèrement vers le haut devant soi. Éliminer les résidus de cheveux pris entre les lames à l'aide de la brosse de nettoyage.
- Appliquer ensuite 2 ou 3 gouttes de lubrifiant entre les lames pour les lubrifier.

## Les lames :

- **Cet appareil est muni de lames qui s'affûtent d'elles-mêmes. Il n'est pas prévu que l'utilisateur les change. Il ne faut pas dévisser les deux vis derrière les lames!** Si l'on desserre ou ôte les lames, cela dérègle la précision de l'ajustage des lames. Ceci peut être dangereux et entraver considérablement les fonctions de l'appareil ainsi que provoquer des dommages sur les lames ou l'appareil.
- **Il est fortement recommandé de lubrifier les lames régulièrement, voire après chaque utilisation, pour conserver l'appareil en parfait état de coupe.** Eviter d'utiliser de l'huile capillaire, de la graisse ou de l'huile préalablement mélangée avec du kérosène ou d'autres solvants. Ces derniers s'évaporent et laissent des traces d'huile épaisse susceptible de ralentir le mouvement des lames.
- **Les résidus de graisse capillaire peuvent également entraver la coupe.** Dans ce cas, débloquer les lames en appuyant sur le bloc blanc avec le support et tremper les lames brièvement dans du white-spirit. Sécher ensuite les lames avec un chiffon en veillant à éviter tout risque de coupure.

## Levier de hauteur de coupe de la lame

- Tout comme les tondeuses professionnelles, la tondeuse est équipée d'un levier pour ajuster la longueur de coupe pendant la coupe. Pour augmenter la longueur de coupe, appuyer sur le levier et pour la réduire ramener le levier avec le pouce. Vous pouvez également vous servir de ce levier lorsqu'il y a beaucoup de cheveux dans les lames : la tondeuse étant en marche, manipuler ce levier pour les enlever.

## Données techniques

230 V ~ 50 Hz, 7 W, classe de protection II

Cet appareil a été contrôlé selon les normes de qualité et de sécurité GS, il a été conçu conformément aux directives CE.

### Durée d'utilisation :

Ne pas dépasser la durée maximale d'utilisation en continu de 10 minutes mentionnée dans le mode d'emploi au risque d'endommager le moteur. Respecter des pauses de refroidissement de 5 minutes minimum.

## Recyclage

Jeter et recycler les emballages selon leur catégorie et conformément aux prescriptions pratiquées dans votre commune : papiers et cartons à la collection de vieux papiers, plastiques à la collection de plastiques. L'appareil en fin de vie ne doit pas être jeté dans une poubelle domestique. Le symbole de « poubelle barrée d'une croix » situé soit sur le produit, sur l'emballage ou dans le mode d'emploi indique qu'il faut apporter l'appareil en fin de vie à la décharge d'appareils électriques et électroniques de votre commune. Les composants de l'appareil sont recyclables selon leur marquage. La réutilisation de certains composants et le recyclage de vieux appareils permettent de contribuer à la protection et qualité de notre environnement. Demandez aux agents de votre commune de vous guider dans le choix de la bonne décharge et assurez ainsi un recyclage environnemental.





## Conditions de garantie

Nous offrons une garantie de 24 mois sur les appareils distribués par nos soins. La garantie commence le jour de la date d'achat (bon de caisse). En cas de mauvais fonctionnement, vous pouvez retourner l'appareil au service après vente de votre commerçant ou revendeur en fournissant le justificatif d'achat original (bon de caisse) et en expliquant les critères de mauvais fonctionnement afin de le faire réparer l'appareil gratuitement

ou d'obtenir éventuellement un appareil de rechange.

Pendant cette période de garantie, nous traitons les dysfonctionnements de l'appareil relatifs à des défauts de matériaux ou de fabrication en nous réservant exclusivement le choix de réparer ou d'échanger l'appareil selon le cas. Ce service ne rallonge pas la durée de garantie et ne donne droit à aucune nouvelle garantie supplémentaire.

Une description précise de la réclamation accélère le processus de réparation.

Nous vous prions de bien vouloir noter que tous droits de complaisance sont exclus :

- après l'expiration de la durée de la vie normale de l'appareil en particulier pour les piles, les accumulateurs, les lampes etc.
- pour les accessoires de consommation, pièces d'usure telles que les roues d'entraînement, les charbons de moteur, les brosses à dents, la garniture de meulage, les fouets à pétrir, les fouets batteur, les accessoires de mixeur plongeur, les lames rondes etc.
- pour les pièces facilement cassables, comme par ex. le verre, la porcelaine ou le plastique
- pour les dommages de transport et en cas d'utilisation erronée
- en cas de manque d'entretien, de nettoyage et de maintenance ainsi qu'en cas de non respect des consignes d'utilisation ou de montage

- en cas d'effets chimiques et/ou électrochimiques
- en cas d'utilisation de l'appareil sur un mauvais secteur électrique soit par rapport au voltage, soit par rapport au type de courant ainsi qu'en cas de branchement de l'appareil sur une source d'électricité non appropriée
- en cas de conditions ambiantes anormales et de conditions d'exploitation non conformes au mode d'emploi
- en cas de réparations ou d'interventions effectuées sur l'appareil par des personnes non agréées par nos services
- si nos appareils comportent des pièces de rechange, des pièces complémentaires ou des accessoires n'étant pas les pièces d'origine
- en cas d'endommagement provoqué par un contact avec des matériaux inappropriés

Sous réserve de modifications techniques

Importateur:  
PRODOMUS Vertriebs-GmbH  
Landsberger Str. 439  
81241 München

Version 09/2014

**Before Use**

Before using the appliance for the first time please read the instructions for use and follow it closely. It will give you important advice for use, security and maintenance of the appliance. Keep the instruction carefully and when passing the appliance to third person necessary, pass the instruction for use also to them.

**Intended use:** This appliance is suited for cutting hair. Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions. The appliance only must be used for the intended purpose according to these instructions.

Remove the packaging material and check if the appliance is clean, the blades are oiled and the unit is in perfect working condition.

Any remaining small fibers you may find in your new item derive from testing in the production should be removed before use.

Never use the product to cut wet hair. The appliance is designed to work in dry condition only.

**Description of accessories**

- 1 Blade guard
- 2 4 cutting combs
- 3 Oil
- 4 Brush
- 5 Scissors
- 6 Comb



## Safety regulations

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, to reduce the risk of fire, electric shock, and / or injury to persons. Please keep this instruction, the guaranty certificate, the sales receipt and if possible, the carton with the inner packaging.

- Before connecting the appliance to the main socket, ensure that your mains voltage corresponds to that stated on the rating plate of the appliance.
- Remove the plug from the socket whenever the device is not in use, when attaching accessory parts, cleaning the device or whenever malfunctions occurs.
- Before unplugging, switch off the device. Pull the plug, not the cable to unplug!
- Children are not aware of any danger that can be caused by electrical appliances. Therefore, supervision is necessary when the appliance is operated by or near young children. In order to protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the appliance. Store the appliance in a place where children can not reach it.
- Do not leave packaging components (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) within the reach of children, as it could be dangerous (danger of suffocation).
- Take care that the cable does not hang down and nobody can pull on it or stumble over it.
- Do not fold the cable or wind it round the unit.
- **DANGER OF LIFE by electric shock!** Never immerse the cable or appliance into water or other liquids, or come into contact with water or any other liquid.

Do not use electric appliances with wet hands.

Always keep the appliance away from water and humidity, from bath tubes, shower areas, sinks filled with water.

Should the appliance become moist or wet, immediately remove the mains plug from the socket. Never grab into water while using



electric appliances! DANGER OF ELECTRICAL SHOCK!

- Never try to repair the device yourself, for all repairs consult an authorised expert. For safety reasons a broken or damaged cord may only be replaced by an equivalent cord by the manufacturer, our customer service department or a similar qualified person.
- Keep the appliance and the cable away from humidity, heat, direct sunlight, moisture, sharp edges.
- Switch off the device whenever it is not in use, even if it is only a short moment.
- Always allow the appliance to cool down before cleaning it or storing it.
- Do not use the appliance if the comb attachment has been damaged or if the blades are broken, as this might cause injury.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- If the connection cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, the after-sales service department or a similar qualified person in order to avoid risks and dangers.
- Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician(\*) to avoid any danger. Do not operate any appliance with a damaged cord.

Ask a (\*)competent qualified electrician to check and repair it.

(\*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger.

Additional protection may be obtained by fitting an earth-leakage circuit-breaker (IF=30mA) into your home installation. Please consult a qualified electrician.

## **Operation**

Ensure the appliance is clean and in proper working condition. We recommend to wash and dry the hair first and to cut it after having it combed through.

Position the person for hair cut in a way, that the head is at your eye level.

Before cutting comb the hair so that it falls naturally.

Hold the hair clipper in a way, that it is always under maximum control.

Start to operate by pressing the ON/OFF switch.

## USING THE COMB ATTACHMENT

To attach a comb attachment hold it with teeth up, then snap comb attachment to the clipper blade. Ensure that the comb attachment is fixed properly. 4 comb attachments are included in delivery (cutting length 3, 6, 9, 12 mm).

### CUTTING:

When cutting the hair for the first time cut with the attached length attachment using the "biggest" length. Ensure that the comb attachment is fixed properly.

**Caution risk of injury! The blade is very sharp! Always take care when using the appliance. Never push it fast or violent.**

Switch on and start trimming the hair as desired. It is recommended to begin at the side of the head and then move the hair clipper slowly from the bottom upwards. Gently put the clipper against the hair, the teeth of the comb attachment facing upwards. Hold the appliance in a flat position to the head. Hair cutting requires practice and it is always better to let the hair longer when cutting them for first time.

Use the 10 or 20 mm hair length setting to cut the top hair on the head quite short. Use the 3 or 9 mm setting for brush cut. Hold the length attachment flat against the head, slowly start trimming from the front to the back. Caution: Its recommended to leave the hair longer for the first few haircuts.

## Cleaning the blades

Use the cleaning brush to remove any hair remaining between the blades and from the cutting head.

Then place 1 or 2 drops of the provided oil onto the blade for lubrication. Gently replace the blade holder and ensure that it is engaged properly.

If necessary remove the blade by unscrewing the two screws at the back.



When assembling the blades the two blades must be realigned properly.

To realign the blades, simply match the upper and bottom blades teeth up, exactly point for point (the end of the top blade should be approximately 1-2 mm back from the bottom blade).

Switch the appliance on for a couple of seconds so that the oil can be distributed evenly. Use only the provided oil for lubrication.

**The clipper blades should be oiled regularly (after each use) to keep them always lubricated.**

## Adjustable lever

The lever provides additional length adjustment without using a comb attachment (very short cut). When the lever is in its uppermost position, the blades will give the closest cut and leave the hair very short. Pushing the lever downward gradually increases the cutting length a bit. In the lowest position the lever will leave the hair approximately in 1mm length.

If thick hair cutting has jammed the blades, the lever can help you to remove hair that is wedged between the two blades without removing the blades. Move the lever back and forth a couple of times. This can help to keep the blades clear of cut hair.

## Technical data

230 V ~ 50 Hz, 7 W, protection class II

This appliance is GS approved and is built to according to CE norms.

## Disposal

Please observe the environment! Dispose the packaging according to the local garbage regulations. Dispose paper and carton separately from plastic bags into the corresponding containers. If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that waste electrical products should not be disposed of with household waste.

The symbol (crossed dustbin) on the product, the package or in the instructions for use indicates this. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice. Dispose the appliance at the end of its lifespan according to environmental considerations.

(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



## Warranty information

The guarantee period for this appliance is 24 months. The guarantee starts from the date of purchase (cash receipt). In case of malfunction you may send the appliance add to your dealer, information about the malfunction and the original purchase receipt (which is obligatory for a repair free of charge)

Within the guarantee period we repair defects of the appliance, which are based on material or manufacturing faults, in our choice by repair or exchange. These obligations do not extend the period of guarantee. No claim on a new period of guarantee results from it.

An exact description of the complaint reduces the processing time.

We apologise for any inconvenience, that any claims of good-will are excluded:

- after expiry of the lifetime due to the construction and especially for batteries, accumulators, electric lamps etc.
- for consumption accessories and wear parts such as driving belts, motor coals, tooth brushes, grinding attachments, dough hooks, beaters, mixer attachments, round cutters etc.
- in case of breakage, as e.g. glass, porcelain or plastic
- in case of damages in transport, misuse, as well as
- in case of lack of care, cleaning and maintenance and in case of non observance of operation or mounting instructions
- in case of chemical and/or electrochemical effects
- in case of operation with wrong type of current respectively voltage and in case of connecting to unsuitable power sources
- in case of abnormal environmental conditions and in case of strange operation conditions
- as well as then, if repairs or illegal abortions are made by persons, who are not authorised by us or
- if our appliances are equipped with spare parts, supplementary parts or accessories, which are not original parts or
- if contact with unsuitable material have caused the damage

Subject to technical alterations

Version 09 / 2014



**Belangrijke veiligheidsinstructies**

Bestudeer de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat u het apparaat in gebruik neemt. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor het gebruik, de zekerheid en het onderhoud van het apparaat. Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Indien u het apparaat aan derden geeft, geef dan de gebruiksaanwijzing mee. Denk aan het milieu als u het verpakkingsmateriaal of accu's weggooit. Neem de ter plaatse geldende milieuvriendelijke bepalingen in acht.

**Gebruik volgens de bestemming:** Dit apparaat is bestemd voor het knippen van haar. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet bestemd voor bedrijfsmatige doeleinden. Gebruik het apparaat uitsluitend voor de bestemming zoals in de gebruiksaanwijzing is aangegeven. Om schade aan het apparaat, oneigenlijk gebruik en letselgevaar te vermijden, volgt u a.u.b. alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing van het apparaat op. Het apparaat mag uitsluitend volgens de bestemming zoals in deze gebruiksaanwijzing aangegeven is, worden gebruikt.

Voor schade of ongevallen die het gevolg zijn van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing of van oneigenlijk gebruik is de producent niet aansprakelijk.

- De netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van het apparaat, zodat het apparaat niet oververhit kan raken en zodoende beschadigt.

**Voorzichtig! Het apparaat niet gebruiken als:**

- het gevallen is en/of zichtbaar schade heeft genomen aan de behuizing of aan de adapter of netsnoer
- het functioneel gestoord blijkt

- Een beschadigde netsnoer mag alleen door een vakman worden vervangen om de risico's die gepaard gaan met elektrische stroom te vermijden. Voor reparaties wendt u zich tot een vakman(\*).

(\**Vakman: erkende, gekwalificeerde klantenservice van de leverancier of importeur van het apparaat, die verantwoordelijk is voor reparaties. Voor eventuele reparaties richt u zich tot deze klantenservice.*

### **Voorzichtig! Elektrische apparaten zijn geen speelgoed voor kinderen.**

Laat het apparaat tijdens het gebruik nooit zonder toezicht!

Personen en kinderen, die wegens hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, of wegens gebrek aan ervaring of kennis, niet in staat zijn om het apparaat veilig te gebruiken, dienen voor hun eigen veiligheid niet zonder toezicht van, of aangewezen door, een verantwoordelijk persoon dit apparaat te gebruiken. Licht kinderen in over de mogelijke gevaren van het omgaan met elektrische apparaten:

- gevaar door hete, beweeglijke of scherpe delen (lemmeten) van het apparaat
- gevaar door elektrische stroom.
- Kies de locatie van uw apparaat zodanig, dat kinderen geen toegang tot het apparaat hebben.
- Ook het netsnoer moet buiten het bereik van kinderen zijn, omdat zij het apparaat eraan naar beneden kunnen trekken
- Voor alle zekerheid geen verpakkingsmateriaal (plastic zakken, karton, schuimplastic) binnen bereik van kleine kinderen laten liggen. Kinderen mogen niet spelen met de plastic zak; zij zouden kunnen stikken.



- Het netsnoer niet knikken. Netsnoer regelmatig op beschadigingen controleren. In geval van beschadiging van het netsnoer of van de adapter mag dit in geen geval verder worden gebruikt.
- Als extra bescherming tegen de gevaren van elektrische stroom wordt het inbouwen van protectie tegen verkeerd voltage (aardlekschakelaar) met een continue stroombewaking van niet meer

dan 30mA in de huishoudelijke installatie aanbevolen.  
Vraag uw elektromonteur om advies.



- **Let op! Gevaar door een elektrische schok!** De apparaat en de netstekker mogen in geen geval in aanraking komen met water of met andere vloeistoffen!
  - Dompel het apparaat en de netsnoer nooit onder in water of in andere vloeistoffen. Niet om te reinigen noch voor andere doeleinden.
  - Zijn apparaat of netsnoer vochtig geworden, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact!
  - Gebruik het apparaat niet nabij een wasbak of badkuip om te voorkomen dat het in water kan vallen. Mocht het in water zijn gevallen, grijp dan nooit in het water voordat de stekker uit het stopcontact is gehaald! Eerst de stekker uit het stopcontact halen, anders is er sprake van levensgevaar door een elektrische schok.
  - Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen.
  - Plaats het apparaat niet op een vochtige ondergrond.
  - In badkamers of in vochtige ruimtes haalt u altijd na gebruik de stekker uit het stopcontact, ook als het apparaat uitgeschakeld is. Als een apparaat dat op het stroomnet is aangesloten, in aanraking komt met vochtigheid bestaat er risico van een elektrische schok!
  - Gebruik het apparaat niet in de open lucht! Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in de open lucht. Luchtvochtigheid en weersveranderingen kunnen het apparaat beschadigen.



## Inhoud van het pakket

- Tondeuse
- Afstandhouder (Opzetstuk)
- Schaar
- Kam
- Reinigingsborsteltje

- Reinigingsolie
- Gebruiksaanwijzing
- Garantiekaart

## Vóór het eerste gebruik

- Verwijder voor het eerste gebruik het verpakkingsmateriaal.
- De tondeuse werd tijdens de productie zorgvuldig getest, om er zeker van te zijn dat de messen geolied zijn. Eventuele „resten haar“ in het nieuwe apparaat zijn geen natuurlijke haren maar vezels van tijdens de fabricage uitgevoerde functietests.

## Gebruik

### Knippen

Stel de kniplengte in op de langste lengte. Hou de tondeuse ontspannen vast en plaats hem met zachte druk tegen het hoofd met de tanden opwaarts gericht. Maak zijwaartse en opwaartse bewegingen door het haar waarbij er per keer slechts weinig haar wordt afgeknipt. Plaats de tondeuse onder een rechte hoek op het hoofd, werk in benedenwaartse richting.

Hou de snijrand van de tondeuse omhoog gericht en begin onder aan de nek te knippen. Hou de tondeuse ontspannen vast en plaats hem met zachte druk tegen het hoofd met de tanden opwaarts gericht. Maak zijwaartse en opwaartse bewegingen door het haar waarbij per keer slechts weinig haar wordt afgeknipt.

Ga verder met het knippen van de onderkant van het achterhoofd in de richting van de oren. Herhaal dit aan de zijkant van het hoofd en de achterkant.

Om stekeltjes of een kort model te knippen gebruikt u stand 4 of 6 mm. Gebruik voor langer haar bovenop een normale kam om het haar op te tillen en knip het gedeelte boven de kam. Met de instelling 2 of 4 mm ontstaat een borstelkapsel. Hou de punten vlak tegen het

hoofd en en knip langzaam van voren naar achteren. Laat het haar in het begin wat langer, totdat u wat meer ervaring heeft gekregen. Zie alle afbeeldingen op pagina 2 ter verduidelijking.

## De messen schoonmaken



**Let op, gevaar van een elektrische schok! Dompel het apparaat nooit onder water. Laat het apparaat afkoelen alvorens u het apparaat opbergt.**

Reinig het mes met het meegeleverde borsteltje. Schakel de tondeuse gedurende enkele seconden in om de olie te verdelen.

**De messen moeten regelmatig worden geolied (minstens na elk gebruik) zodat het apparaat steeds in goede toestand is.** Gebruik alleen de meegeleverde olie. **Gebruik geen haarlole, vet of andere olie**

**Ook restjes haarvet kunnen tot slechtere knipresultaten leiden.**

## Technische gegevens

230 V, 50Hz, 7 W, Class II

Dit apparaat is GS gecontroleerd en komt overeen met de CE richtlijnen.

## Milieuvoorschriften

Voer de verpakking gescheiden af en conform uw lokale afvalvoorschriften. Doet u karton en papier bij het oud papier en laat folies recyclen. Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet via het gewone huisvuil worden afgevoerd en moet op een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven.

Het symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking wijst hierop. Vragen over milieuvorschriften worden door uw plaatselijke afvalverwerking beantwoord. De materialen zijn volgens hun kenmerken herbruikbaar. Met het hergebruik, de stoffelijke verwerking of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Vraag a.u.b. bij uw gemeentelijke afvalverwerking naar de betreffende plaats voor de afvalverwerking (verzamelplaats voor oude apparaten van de gemeentelijke afvalverwerking). Zorg zodoende voor een milieuvriendelijk afvoeren van het apparaat.



## Garantiebepalingen

Wij geven 24 maanden garantie op het door ons gedistribueerde apparaat. De garantietermijn gaat in op de dag van de datum van aankoop (kassabon). In het geval van een storing geeft u het complete apparaat in de originele verpakking aan uw dealer met de foutmelding en de originele bon van aankoop (kassabon), die absoluut noodzakelijk is voor een gratis reparatie of voor omruil.

Binnen de garantietermijn verhelpen wij gebreken aan het apparaat die te herleiden zijn tot materiaal- of fabricagefouten naar ons eigen inzicht door reparatie of door om te ruilen. Deze diensten leiden niet tot een verlenging van de garantietermijn. Er ontstaat geen aanspraak op een nieuwe garantietermijn. Verdere aanspraken, vooral schadevergoeding, zijn uitgesloten.

Een precieze beschrijving van de reclamatie verkort de behandelduur. Wij vragen om uw begrip, dat gratis herstel na verloop van de garantie uitgesloten is en:

- na verlopen van de levensduur afhankelijk van de bouwwijze en voor gebruiksaccessoires en onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, zoals bijv. opzetstukken, filters etc.
- bij schade door breuk, zoals bijv. glas, porselein of kunststof
- bij transportschade, verkeerd gebruik, evenals
- bij gebrek aan onderhoud, reiniging en instandhouding en bij het niet naleven van de gebruik- en montageaanwijzingen
- bij chemische en/of elektrochemische inwerkingen
- bij bedrijf met een verkeerde stroomsoort, resp. een verkeerd voltage en bij het aansluiten op ongeschikte stroombronnen
- bij abnormale milieuomstandigheden en bij oneigenlijke bedrijfsvoorwaarden
- evenals ook dan, als reparaties of ingrepen zijn voorgenomen door personen die hiervoor door ons niet geautoriseerd zijn of
- als onze apparaten werden uitgerust met reserveonderdelen, uitbreidingsonderdelen of accessoires die geen originele onderdelen zijn
- of als aanraking met ongeschikte stoffen het defect heeft veroorzaakt

Behoudens technische veranderingen.

Importeur:  
 PRODOMUS Vertriebs-GmbH  
 Landsberger Str. 439  
 81241 München

Version 09/2014